



# നിഥീതമുദ്ദേശിയും ഹൃദയത്തിന്റെ ഘട്ടനയും

അവത്തിയുമാർക്ക് ആദ്ദോളംയുമ്  
പിന്നുത്താടന്നുബന്ധിച്ച് മഹാസിനിൽ  
കൾപ്പാപ്പു നല്കിയ സാമ്പത്തികിനാണ്:

**ലോ** കണ്ണമായാന്തിന്റെത്തോടുവെച്ച് നിർമ്മിക്കുവാൻവീരുപ്പും അതിൽ ഒരു സാഹിത്യാനുജ്ഞാനം വികാസം ചെയ്യുന്നതാണ് തന്റെ അഭിവിജ്ഞയും ആഗാധയിൽ ചയ്യുന്നതുംയും ദേഖവെന്നു സാമൂഹികം എന്നുതന്നൊന്ത്. മുൻ സാമൂഹികജീവിതക്കാരെൽക്കു അടിസ്ഥാന ശില്പക്രാന്തിക്കാനു സാധിക്കിക്കൊണ്ട് പോന്നതാണ്. ഈ ദേഖവും വിദേശരാജാക്കരാം മാത്രമല്ല ഈ മറ്റൊരു സാധിക്കേണ്ട പ്രത്യേത്, നാം അനുഭവിക്കുന്നതും അനുഭവതും. അതുകൊമ്മായ ഈ നൃത്തനാഡിക്കുകൾ ഒരു താരിഖത്തിലില്ലെങ്കിൽ വ്യാപകവും അഭിവൃദ്ധി പ്രവർത്തനങ്ങൾക്കും അഭിവൃദ്ധിയും സമുദ്രമായി ചെന്തി ലാക്കണ്ണാം അംഗീകൾക്കുപ്പറ്റുന്നവിശേഷം മുള്ളുകൾക്കും ഇല്ല. ഒരു സൗഖ്യം അംഗീകാരിക്കുന്നതും വശിത്തരുകുന്നതും മാത്രം! മനുഷ്യസഭാവജനകരുവിലും മനുഷ്യരുടെ അനുസ്രൂതാനുഭവക്കുറിച്ചും മനുഷ്യരുടെത്തിന്റെ അവിഭ്യംഖരുവിലും ആഴ അമില്ലെങ്കിൽ പില ചോദ്യങ്ങൾ, സാംഭാവി

കമായും ഉന്നതിക്കണ്ണൽ നിർമ്മിക്കുവധിയു  
ടെ ഇക്കാലം നൈരു പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്.  
ഈകാലം ഹൃദയത്തിൽനിന്നിന്നാക്കട!

രു നൂറ്റാണ്ടിനുമുമ്പ്, രാഹമാനം ഗർഡിനി (Romano Guardini) സാംകൽക്കാരിയും മനുഷ്യകുലത്തെ കുറിച്ചും വിചിത്രതം നടത്തി. ‘അപേക്ഷ ക്ഷമാക്കാൻ വിധിക്രമപ്പെട്ട ഉദ്ദീപനം മുഖ്യമായ ഒരു ദളാക്കണം പരിക്കൊണ്ടുള്ള ഉദ്യമതിൽ നവധാരയിൽനാം തിരഞ്ഞെടുക്കാൻ ശ്രദ്ധാസ്ഥിതിയിലുണ്ട്’ എന്നായിരുന്നു ഗർഡിനി നമ്മാടാഹാരം ചെയ്തത്. അതെ സമയം, പ്രവാചകഗാനിമാന്ത്രികം ആദ്യപരാ തലകുന്ന മുന്നാറിയിപ്പ് എററി ശ്രദ്ധയും ഒരു താം ആയിരിക്കുന്നത് നിരണ്ണാം ആയിരിക്കിരാനുള്ള പ്രക്രിയയിലുണ്ട്’ (We are constantly in the process of becoming). കാണോ വ്യക്തിയും താഴെള്ളു എന്നായ ഭിത്തിയിൽ തുറന്ന മനസ്സുടും, മനുഷ്യത്വമഹിതവും നാൾക്കണ്ണം വാവുമുള്ള സകലതിനെയുംകുറിച്ചുള്ള തിക്കണ്ണ സാംഭവനങ്ങൾമന്ത്രങ്ങളാണും മുണ്ടാക്കാൻ പ്രക്രിയയിലുണ്ടോ? പ്രവൃത്തിക്കുണ്ടാണോ?

ചരിത്രത്തിലെ മൂന്ന് നിർണ്ണായകങ്ങൾ അക്കാദമിക്കവിദ്യയിൽ സമരപാഠ യിൽക്കുണ്ടുവരിയ്ക്കുന്ന ഒന്നു-ചുത്യാളിൽ വൈദികാധിക്കുന്നതിൽ വലിയ അപകട സംയൃതയുണ്ട്. അപ്പുൾസ് നമ്മുടെ പഠിച്ചിനന്നായി ശ്രദ്ധിക്കണം മനുഷ്യ

പ്രധാനമായി കുറയ്ക്കേണ്ടതും, സംസ്കാരിക്കൽ ചെയ്യാൻ വിവരങ്ങൾ സിക്കിക്കുന്നതിലൂടെ, പ്രധാനമായാണ്

விரைவாக்குவூன்றிலும் மாத்தும் நண்டுள் காலமாலட்சுமிலிருந்து நூற்றுமுறையை ஈசிமு விகிரிக்கவேண்டும் வழாவழானிக்கண்டும் ஸாயு மாவு! ஸுப்பிரஸ்மைய ஆஸையவிட்டும் யவும் அன்னதெழுத்தை ஸாக்ஷாத்துக்களி கார்காவு. செவைவிழித் ஸ்வாதையை அலில்லியை தீவிரமானங்களுக்குவூன் திருந்தியை மூட்டுவதிக்காண்டும் ஏடும் யெல்லாவருடு ஈத் பதிகவத்துக்களிக்கு நாம் உற்பத்தமாவும் எழிக்குவதுணர். அதை ஸமயம், ஈத் தங்குத் திக்காவைவிடுவத் தொலையை மூலமாக ஸ்வ-பந்தங்களையை மூல்களை மூன்றாண்டுக்கள். ஸாதிவோபதி, சிவவுழலாஜி க்ளஷ்டுட்டுப் படு ஆக்காதிக்கலங்குடி அதிருந்து. மூடுயல்களைம் ஸாக்கலு எது அதிரெந்த விவிய மூடகண்ணலு மாயி ஸாயைஞ்சிப்பிலூன்றிடும் ஸவி ஶேக்ஸபியரி நழுக்கு ஸமாளிக்கால் போனதான். நழுகுத் தீவிரமானங்களும் அவனுடும் புறுதூலமுறைகளும் குவிக்கு யூம் சேர்வதற்குத்தெயும் குத்துவதும் கூவியூம் வழக்கித்தெயும் வலியோடு ஸம்பாய்களி கல அங்குவருவதும் பிழிலாம் ஆக்குஷிக்குன் கணானத்.

ഹൃദയത്തിലെ പ്രാണം കാതിനെ  
തീക്ഷ്ണാത്മയോടു അനുഷ്ഠിക്കുന്ന

വർക്കുസംബന്ധമാണ്. അയിൻ സ്ത്രീൾ ക്ഷേമവർക്ക് ഒരു ദിവസം ആണ്, അതിനു ആധിക്യമുണ്ടാക്കുന്നതാണ്. അതു മുൻപ് കുട്ടിത്തന്നെ ആദ്ധ്യക്ഷിക്കാനും കഴിയും. യാഗത്തയ്ക്കുള്ളവർ അഥവാ അദ്ദേഹ പിശുവല്ലുന്നു. (അഥവാ 6:12-16). ഉപദേശം സ്വികരിക്കുന്നവയുടെകുടം ദാണ് വിവേകം. (സ്വഭാഷിതങ്ങൾ 13:10). ശ്രവിക്കാനുള്ള ഹ്രസ്വമുള്ളവന്നയും ശ്രീക്ഷണാം വിശ്വവർദ്ധയും അത് അനുഗ്രഹിക്കും (രാജാം. 3:9). പരിശൃംഗാരാഡി എന്ന് ഭാന്മായ അത് രാവജിൽനിന്ന് കല്പ്പിക്കുന്നതാണ്. ഏല്ലാം അംഗിക്കാൻ നമ്മുടെ പൊതുസ്വഭാവമുണ്ടുണ്ട്. പരാസ്യപരമ്പരയും സാഹചര്യങ്ങളുള്ളും സംഖജങ്ങളുള്ളും അവയുടെ മുട്ടപടം നിന്നി, അവയുടെ മാനന്ത്വം അശ്വിനിവാസാർ മനസ്സിലുണ്ടാക്കി ദാണി പോന്നതാണെന്ന്. ഇത്തരംജീവിയും അഥവാ അശ്വിനിമുണ്ടാക്കി ദാണി പോന്നതാണെന്ന്. അഥവാ അശ്വിനിമുണ്ടാക്കി ദാണി പോന്നതാണെന്ന്. കൃത്യമായ അശ്വിനിമുണ്ടാക്കി ദാണി പോന്നതാണെന്ന്. അഥവാ ഏന്ന പദാർത്ഥം ദാണി പോന്നതാണെന്ന്. ദാണി പോന്നതാണെന്ന്. സാമ്പൂർണ്ണമും പകരുക്കുക എന്നതാം മുമ്പ് 'Savour' എന്ന മുള്ളിപ്പംപറ്റാനായി ബന്ധപ്പെട്ടാണ് ദിവിക്കുന്നത്.





ବୀପିତାଙ୍ଗ

ചീമു എയിറ്റർ ച  
മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടർ : ഫാ. കുലുൻ തടത്തിൽ  
അബി. മാനേജർ : ഫാ. മാതൃ തെന്നാട്ടിൽ



നി അചിത്തമായി ദുഃഖിക്കുകയോ നിന്നെന്തെന്നെ  
മനഃപൂർവ്വം പരിധിപ്പിക്കുകയോ ആരുത്. പ്രയാ  
ന്നേം ഏറുവാൻ ജീവന്മാം സാന്നിദ്ധ്യം അവാൻ  
ആയുസ്യമാണ്. പ്രഭാഷകൾ 30:21

എഡോറിയൽ

# സ്ക്രീവിരുദ്ധതയുടെ അധികാരംക്രീയം

ନେତ୍ରୀକଳେଙ୍କ ମାନ୍ୟ  
ମାଯି ପରୁମାରାତର ସମ୍ମ  
ହରତର ପରିଷକ୍ଷ୍ୱତରମେଣ୍ଟୁ ପରି  
ଶଣିକଲାଙ୍କା ବିଲେଖିନ୍ଦ୍ର ପର  
ଷତତ ମୁଣ୍ଡ ରାଷ୍ଟ୍ରପତି  
ପ୍ରେସମ୍ବେ ମୁଵର୍ଜି ଯାଙ୍କ.  
ନେତ୍ରୀବିରୁଧତ ବାକୁକଳିଲୁହ  
ଆଂଶ୍ରୀଜଳିଲୁହ ଚେତ୍ତିକ  
ଭିଲୁହ ପରିଶ୍ରମାତ୍ର ପ୍ରକଟିଷ୍ଟି  
କୁଳ ଆଶ୍ୟକାରତିରେ  
ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟମାଣୁ ନମ୍ବକୁ ଚୁଡି  
ମୁକ୍ତତ. ପାରଟିବ୍ୟତ୍ତୁମାତ୍ର  
ଲୋତ ପଲ ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟଗେତା  
କଳିଲୁହ ଆଶ୍ୟକୋତ୍ତମଯୁଦ୍ଧ  
ଆଟଯାଇଅଶି ଉତ୍ତିଷ୍ଠିତ  
ଭିତ୍ତିମୁଣ୍ଡରେଣ୍ଟୁଭିତ ଜଗାଯ  
ପାତରତାରୁ ଲିଖିଥିଲାମାତ୍ରିକର

କର୍ଲିକାରୁ ଭୁଷଣମଳ୍ଲ. ହୁତିଗେଟୀ  
ବୋକା ପାତ୍ର ମେ ଦୋବ ଲୋଙ,  
ଆଜେଇ ଯର୍ଦ୍ଦି ଅଧିମହିମା  
ପନ୍ଥିଯିବୁମାଯ ସଂତୋଷିରୁଥିଲ  
ଯାଙ୍ଗ ହୁକାଶିତେ ତିବସାନ ବା  
କର୍ପେସଂ ଗରତିଲ କେନ୍ଦ୍ରତ.  
ରାଜ୍ୟରେତର ପରମୋହନକଣେସର  
ଯିତି ଓରୁ ସଂତୋଷିତରୀଣ ଅବରେ  
ସିକାପ୍ଲଟ୍ଟକୁଣୋଫାଙ୍ଗ ସଂତୋଷି  
ରୁଥିଲାଏ ପୁରୁଷଭାଷ୍ଟ ‘ପରି  
ଷ୍ଟକୃତ କେ ରତ୍ନ’ରେ  
ମାକିଯାଇଲ.

വടക്കെയിലെ യുധിഷ്ഠിർ യോഗത്തിൽ, ആ ലോകസഭാമണ്ഡലത്തിലെ എൽഡിഷ്ഠിർ സ്ഥാനാർത്ഥി കെ.കെ. ശ്രീലഭജ ത്രക്കതിരെ അർഹപ്പി നേതൃത്വം

കെ.എസ്. ഹരിഹരൻ നടത്തിയ  
തരം താണ പ്രയോഗ മാണം  
രാഷ്ട്രീയക്കേരളത്തിൽ വിവാദം  
മായി ആളിക്കുന്നതിയത്. സമഹാ  
മനസ്സാക്ഷിയിൽ അപൂർവ്വവാ  
ക്കുന്ന സ്ത്രീവിരുദ്ധപരാമർശം  
തിലുടെ ഒരു വ്യക്തിയെമാത്രം  
മല്ല, സ്ത്രീസമൂഹത്തെയൊന്നാം  
കൈയാണ് അദ്ദേഹം ആക്ഷേപിച്ചത്.  
അവരുടെ സ്വത്രവോധ  
തെരഞ്ഞും ആത്മാലിമാനത്തെയും  
മാണ് ഒപ്പേസംഗത്തിലുടെ  
അയാൾ തച്ഛടച്ചത്. എതിർപ്പം  
ക്ഷേത്ര വനിതാസ്ഥാനാർമ്മി  
യെമാത്രമല്ല, താൻ പ്രതിനി  
ധാനം ചെയ്യുന്ന പാർട്ടിയുടെ  
എക്ക് വനിതാ ഏം.എൽ.എ.യെ  
കൂടിയാണ് ഹരിഹരൻ അവഹേബിച്ചുവിട്ട്. മാത്രമല്ല, ഒരു അഭി  
നേത്രിയെക്കൂടി അപമാനത്തിന്  
രാധകിയപ്പോൾ അതു കൂടുതൽ  
കുറവും പരിഹാസപൂര്വ  
മായി മാറി.

എറെ നാനക്കേടായി തോന്തിയത് പ്രസംഗസമയത്തെ ശ്രോതാക്കളുടെ നില്പാർപ്പതികരണമാണ്. വേദിയിലോ സദ്ധിലോ ഇരിക്കുന്ന ആരിൽ നിന്നും ഒരു തത്കഷണപ്രതികരണവും ഉണ്ടാക്കാതെ പോയത് വേദകരമാണ്. അതിലും ഭദ്രലാഖ്യകരമായത് സദസ്യരിൽ ഒരു വിഭാഗം കൈയറ്റിച്ചും പൊട്ടിച്ചും ആസവിക്കുന്നതും കാണേണ്ടിവന്നതാണ്. ആർ.എം.പി. നേതാവ് കെ.കെ. മമ്പും പ്രതിപക്ഷനേതാവ് വി.ഡി. സതീശരൂപക്കമ്മുള്ള നേതാക്കൾ സ്ത്രീവിരുദ്ധപരാമർശത്തെ തളിപ്പിറക്കുന്നതു സ്ഥാപനാർഹമാണ്. വൈകിയാണേകിലും, പ്രസംഗകൾ തന്നെ തെറ്റുസമ്മതിക്കുകയും തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന ക്ഷമ ചോദിക്കുന്ന

କୁରୁମୋହନ ଚେତ୍ୟତତିର୍ଲି  
ଅତମାମୂଳତଯିତ କଷ୍ଣୀଶ୍ଵର  
କିଲୁଙ୍ଗ ହଲୁକ୍ଷିଲୁଙ୍ଗ ରାଷ୍ଟ୍ରିଆ  
ନାଟକମାଣ୍ଡ ଜଗଂ ଏହୁତିର୍ମାନ  
ଇତିରେକାରୀ.

ତରଂତାରୀ ପରାମର୍ଶଙ୍କାଳେ  
ବିଦେଶୀପ୍ରସାଂଗଙ୍କେହୁଥିବା ପଠିବୁ  
ପୋଲେ ହୁଅବ ବଣ୍ୟୁ ତିର  
କଣ୍ଠକୁଣ୍ଠାବନ୍ଧିଲୁହି ଚାନକୀ  
ଶୁରୁଷକଳିଲୁହି କେଶକାଳ ବିଦୀ  
କାହାପ୍ରକାର ବରାଗୀ ହୁବିଦୁରେ  
ପୋତୁଜଳଂ ସାତ୍ୟକୁରେଯିଲୁହି  
ସାମାନ୍ୟମୟୋଦୟକର୍ତ୍ତୁ ଅତି  
ରୁକର ଲାଚିକାଳୁନ ନେତାକେ  
ମାର ନିଲୟକୁ ନିରତାଳ  
ନିରମଳ୍ୟ ପୋଳୀସୁମାନୁ  
ମିଲ୍ଲେ ହୁବିକ? ନେତ୍ରୀପିରୁଖବ୍ୟୁ  
ଆମାନ୍ୟବୁମାଯ ପ୍ରସାଂଗରେ  
ଲିକର୍ଷ ପିତ୍ତୁରୁକଟାଙ୍ଗୁ ଆହାର  
ତିକାତିରିକାନ୍ତୁ ପାର୍ଦ୍ଦି  
ନେତ୍ୟତ୍ୟ ପରିଶ୍ରମିକାତରତର  
ତାଙ୍କ? ବିଷ୍ଣୁ ତୁମ୍ଭୁନ ନାହ୍ୟ  
କରିକାହୁ କଟିକଣାଣିଦେଖନ୍ତ  
ଅତରୁ ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ନେତ୍ୟତ୍ୟ  
ଅଶ୍ରତନେ ଯାଙ୍କ? ନେତ୍ୟତ୍ୟ  
ଅଶ୍ରକକ ଅତାଵୁଣିଲ୍ଲୁକିତ,  
ଜଳଂ ତଣ୍ଡଳୁର ବୋଟ୍ୟିକାର  
ତିଲୁହି ଜଳାଯିପତ୍ରପରମାଣୀ  
ପ୍ରତିକିରିକୁକର୍ଯ୍ୟ ତିରୁତରକ

ശക്തിയാവുകയും ചെയ്യുന്ന  
കാലം വിദ്യുതമല്ലാനോർക്കണം.  
വ്യക്തിപരതയും അസഭ്യപ്പെ  
യോഗങ്ങളുംകൊണ്ട് വേദികളിലും  
ചാനലുകളിലും ഉള്ളം  
കൊള്ളുന്നവർ, സഭ്യതയോടു  
യും പ്രതിപക്ഷബഹുമാനത്തോ  
ടെയും ആശയസംവാദം നട  
ത്താനുള്ള രാഷ്ട്രീയമനസ്സാണു  
പൂലർത്തേണ്ടത്. അതിനുള്ള വി  
ദ്യാഭ്യാസവും ഇച്ചുശക്തിയു  
മാണ് അവർ ആരജിക്കേണ്ടതും.  
സുപ്രീമകോടതി സുപ്രധാന  
മാര്യാറ റിസിറ്റാറു മന്ത്രി

# സീറോ മലബാർ സഭയുടെ പെപ്പരുക്കം സംരക്ഷിക്കേണ്ടണം : മാർപ്പാപ്പ

കൊച്ചി: സൈറോമലവാർ സഭയുടെ ആരാധനക്കുമാർ, ദൈവശാസ്ത്രജ്ഞൻ, ആധ്യാത്മിക, സാംസ്കാരിക പരപ്രതീകമാണ് സംരക്ഷിക്കുന്നതിനും പരിപോൾ ഷിപ്പിക്കുന്നതിനും ലോകമെന്ന സാട്ടുമുള്ള സൈറോമലവാർ സഭാംഗങ്ങൾ സവിശേഷഗുണവും പതിപ്പിക്കുന്ന മാർപ്പനം ഫ്രാൻസിൽ മാർപ്പാപ്പാരു ആഹ്വാനം ചെയ്തു. അതുല്യവും അമുല്യവുമായ ചരിത്രാനുഭവങ്ങൾ സ്വന്തമായുള്ള സൈറോ മലവാർ സഭയ്ക്കു ലഭിച്ചതും സഭമുന്നോട്ടു കൊണ്ടുപോകുന്നതരുമായ മഹത്തായ പെപരുക്കു തതിൽ സഭാംഗങ്ങളെ ഉറപ്പിക്കുന്നതിൽ വലിയ സഭനാഷ്മൃതം എന്നും ഫ്രാൻസിൽ മാർപ്പാപ്പാരു ഉണ്ടായിരുന്നതു.

பாப்பு வாஸனா  
ஸீரோ மலவூர் ஸலயூர்  
மேஜர் அர்ஜு வி சுப்பாதி  
ஸ்ரீமத்திருக்கோவை வத்தி  
காளித் தாங்கூரிக்கூரில்  
நதிகொட்டிய மார் ராமேந்  
தகிலினையும் மெற்காமாருவெ  
ப்ரதி நி யி ஸஂ சு தெயு  
ஸ்ரீகிளசுப்பிரதிருக்கோவை வெந்தி  
கரும் ஸமர்ப்பித்தரும் அல்மாய்  
ருமதண்ண ரோமிலை ஸீரோ  
மிலாவைர் ராஜாமாண்ண வத்தி

କାଳ ପାଲନିଲେ କଣ୍ଠସିନ୍ଧୁର ହାତିଲ ଅଭିନାଶବୋ  
ଯନ ଚେତ୍ୟକର୍ଯ୍ୟରୁଙ୍ଗୁ ମାର୍ଦନ

പാപ്പാം.  
സ്വയംഭരണാവകാശമുള്ള  
രെ വ്യക്തിസം എന്നുള്ള ഒല  
യിൽ സീറോ മലബാർ സഭയെ  
ഈ പെത്രുക കം സം ര കഷണ  
ത്തിൽ സഹായിക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നുവെന്നു പറഞ്ഞ  
മാർപ്പാപ്പാർ, സം ഇന്നു നേരി  
ടുന്ന വല്ലുവിളിക്കെഴു ഉത്തര  
വാദിത്വത്വാദാരെയും സുവിശേ  
ഷാത്മകരെയരുത്തോടെയും  
മേജർ അർച്ചുവിഷപ്പിന്റെയും  
സിന ഡി ദേശ്യും നേരതുതു  
ത്തിൽ ഉചിതമായ നടപടികൾ  
സ്വീകരിച്ചു കൊണ്ടു നേരി  
ടാനും ഉള്ളഭോധിപ്പിച്ചു. ഭാരത  
അസ്സുൻ്തോലനായ തോമാസ്സി  
ഹായുടെ രക്ത സാ കഷി തു  
ത്തിൽ അക്കിത്തരിയിട്ടു രൂപപ്പെട്ടു  
സീറോ മലബാർ സം അഭിമുക  
വീകരിക്കേണ്ടിവാൻ വിവിധ  
വെല്ലുവിളിക്കെഴു അനുസ്മർത്തി  
പ്പിച്ച മാർപ്പാപ്പാർ, പത്രാസിന്റെ  
സിനഹാസനത്വാട ഈ സഭ  
എക്കാലവ്യും പുലർത്തിയ വി  
ശ്വസ്തരതയെ പ്രത്യേകം എടു  
ത്തുപറഞ്ഞു.



അതിരുപ്പതയിൽ വിശ്വാസം  
കുർബാനയുടെ ഏകീകൃത  
അർപ്പനരിതി നടപ്പിലാക്കുന്ന  
തുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് പ്രത്യേക  
സാഹചര്യം ചെയ്യുന്നതു പ്രസാദം ഗ  
തിൽ പരാമർശിച്ച മാർപ്പണം,  
ഈ പ്രശ്നപരിഹാരത്തിനായി  
നൽകിയ ക്രതുകളെയും വി  
ധിയോ സന്ദേശത്തെയും പരാ  
മർശിച്ചു. സദയിൽ ഏകും  
നിലനിർത്തുകയില്ലെങ്കിൽ

ରେ ଉପଦେଶମ ମାତ୍ରମେଲୁଗୁଣ  
ମରିଛୁ, ଅବେଳାରୁ କମନ୍ୟାଳେ  
ଗୁଣ ଅନ୍ତରାଳରେ ବାହୀଙ୍କାଳ  
ଚେତ୍ୟତ ରେବାକିରଣ ଓ କାଳ  
ନିରବେଦ୍ୟାକାଳରେ ପ୍ରତ୍ୟେକକାଳ  
ଉତ୍ତର ର ବା ତି ରୁ ଏଣ ଗୁଣ  
ମାର୍ପାଦ୍ୟା ଓରିଣିଷ୍ଟିଷ୍ଟୁ.

തകാലത്തു പ്രവൃഥിച്ചിരുന്നു:  
 ‘സമുഹത്തിലെ എല്ലാ തുറക  
 ത്രിലും സ്ത്രീകൾക്കു തുല്യപ  
 ഹാളിത്തം ഉണ്ടാവണമെന്ത്  
 താലിജിവിതത്തിൽ ഒഴിച്ചാകു

କାମାବତର ପଶମାଣୀ? ପଇସେ,  
ରାଷ୍ଟ୍ରୀ ଯ ର ଳ ରାଗତୁଁ  
ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟାଗତିଲିଖମକଳି ନୀତି  
କରିବା ତୁଲ୍ଯ ପଜାତୀ ତଥ  
ତିରିଗ୍ରେ ଅଯତ୍ତ ପକତରତୁଁ ହୋ  
ପାରିବାରିଲେ ଅଧିକାସ୍ତ୍ରି

ബുദ്ധമതാന ഇന്ത്യം സാധാ  
ച്ചിട്ടില്ല എന യാമാർമ്മവും  
നമെ ലജ്ജിപ്പിക്കണം. ലിംഗ  
പദവിയുടെ വകുപ്പിൽ പലവി  
ധമായ ചുംബനവും വിവേക

നവും നടക്കുന്ന പുരുഷവാഴ്ച പുലരുന്ന ഇന രാജ്യത്ത്, ലിംഗ സമത്വത്തിനുവേണ്ടി പോരാട്ട നടത്തിൽ ഏറെ മുന്നോട്ടു പോകാനുണ്ട്. സ്ത്രീയാം പുരുഷ

କ୍ଷେତ୍ରକାଳେ ଏହି ପରିମାଣରେ କାହାରୁଙ୍କୁ କାହାରୁଙ୍କୁ  
ନୁହୁ ଟାଙ୍କାରୁଙ୍କୁ ଜେଠିଲୁଗୁଣ ତୁଲ୍ୟ  
ରାଣୀ ଏହି ନିଲପାକ ଜଣାଯି  
ପତ୍ରଗତିରେ ପ୍ରଯାଗମାଣୀ. ଜଣା  
ଯିପତ୍ରଗତିରେ ଅଣିସମାନ  
ଶଯମାଯ ତୁଲ୍ୟଗୀତିକିକୁବେ  
ଣିଯାଣୀ ମଗୁଞ୍ଚୁଣ୍ଣାବକାଶପ୍ର  
ଵର୍ତ୍ତକରୁଣ ସ୍ଵତ୍ରୀପକଷବାତି  
କ ଉଦ୍‌ଦୃଶ୍ୟ ପୂର୍ବ ଯୁଦ୍ଧ ବର୍ତ୍ତ  
ପୋରାଦେଶେତ.

സാമന്തര രേണുമേവലക  
ജീലിപും സ്റ്റൈമീസൈകൾ ആഴ  
ത്തിൽ വേറുറയ്ക്കുപോടുനോർ,  
പെണ്ണയുടെ മികവൃക്കൾ ചാറിത്ര  
തനാളുകളിൽ തകലിപികളാൽ  
അടയാള പ്ലേടു തനു നോർ  
പെൻസിസത്രത്തെ ആദരിക്കാ  
നും അവരുടെ മുന്നേറ്റത്തിൽ  
അലിമാനം കൊള്ളളാനും ഓരോ  
ഇന്ത്യൻപൊരനുമാക്കണം. അതി  
നുള്ള വിശദ ലമന്സ് സ്ഥിതി  
ഉണ്ടാകുന്നോണാണ് പുരുഷ  
ലോകവും പൊതുസമൂഹവും  
എത്ര പുണ്ണിക്കാണ്





## ഡോ. സെബിൻ എസ്. കൊട്ടാരം

କୁଳାଙ୍କିତ ପ୍ରଦ୍ୟମନଙ୍କୁ ଆଜି  
ଏ ଗଣ କା ଯାଇ ର ଅଶ କାହିଁ  
ତଥାଶିତ ଲାଭିଛୁ. ଅବରାରୁ  
ତଥାଶିତ ତରୁଣ ସମାପନ  
ଓଶ ସମର ନକଟି ଆଦିଷୁ  
ପ୍ରଦ୍ୟମାନ ଶମିଚିଲ୍ଲ. ଐପୁଂ, ବ୍ୟାଵ  
ସାଧସମାପନଙ୍କୁଠିନିକୁ  
କୋଟିକଣେଖିବିନ୍ଦୁ ତୃପ ନିକୁ  
ତିଯାତି ସରକାରିକୁ ଲାଭିଛୁ  
ପ୍ରୋତ୍ସହ, ଆତ୍ମ ବିବିଧ ଜନ  
କେଷମଧ୍ୟପରିତନଙ୍କାରୀ  
ନିକଲିବିଛୁ. ସମଲମିଲ୍ଲାତି  
ବରକୁ ସରଜ ନ୍ୟ ସମଲାଂ,  
ବିବାହ-ବିଦ୍ୟାଭ୍ୟାସଯନନ  
ହାଯଂ, ଏତୁ ରୁପଯକ୍ଷ ଅନି  
ଯୁଶପ୍ରେର ଜନଙ୍କୁଲେଖକୁ  
ନେରିଦେବତି. ଅତେବାଦ, ବରିଦ୍ର  
ରାଯିରୁଣ ଵଲିଯୋରୁ ବିଭାଗଂ  
ତମିଙ୍ଗନଟ ବିଦ୍ୟାଭ୍ୟାସପର  
ମାତ୍ରୁ ସାବତିକ ମାତ୍ରୁ  
ମେଚ୍ଚପ୍ରେର ଅବସମୟିଲେତି.

ହୁଏଇଯାରୁ ସାହଚର୍ଯ୍ୟ  
ତିକିଲେ କେରାତୁତିଲେ ସମ  
କାଳିକ ଚିତ୍ରମ ପରିଶୋଯି  
କୁକୁ. ଵଲିଇଯାରୁ ଶତମାନଂ  
ଯୁଵଜ ନ ଓଶ କେରାତୁଂ  
ବିଟାଳ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟଂ କାଣି  
କୁଣ୍ଣୁ. “କେରାତୁତିଲେ ନି  
ନୀକ୍ ଏତ୍ତୁ କିଟାନା?”  
ପଲରୁଂ ଚୋତିକିଣୁଣୁ.

କଣ୍ଠରେପୁଟ୍ଟ ପରିଚ୍ଛ ମରୁ  
ରୂପରୀକ୍ଷ ଏତ୍ତୁତିଯ ଶେଷଂ  
ନିର୍ମାଣକୁ ବରୁଣୋର ବିହିଯ  
ସାବରଣାଙ୍ଗଳୁର ପେରିତେ  
ପିଣ୍ଡିଲାଯିରିକୁଟା ପଲରୁ  
ମୁଖିଲେତତୁକୁ.

ରାଜୁଲିଙ୍ଗୀତିବର ପେରୁ  
ବନୀଟ ଇବୁପିଲ ଅଟୁ କାଳ  
ହରଣପ୍ରଦ୍ୱାନୋର ଉନ୍ମୁଖ  
ଚେତ୍ୟାନା ବାତ ନୋକି  
ନିତକେଣିଣ ଅବଶ୍ୟ - ମଧ୍ୟ  
ଚିଲର ପାରୁନ୍ତି

എംപ്പോയെമെൻ്റ് എക്സ്  
സ്ചേമ്യൂക്കളെ നോക്കുകു  
ത്തിയാക്കി, രാഷ്ട്രീയക്കാർക്കു  
താൽപര്യമുള്ളവരെ താൽക്കാ  
ലികമായി നിയമിച്ച് പിന്നീട്  
വരെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും  
മറ്റാരു കാഴ്ച.

பல பறக்குமுடிதல் ஹல  
க்டோனிக் கடக்கிவர கு  
தக்கலைமநாருடையும் ஓள்  
லெவ்வழாபாரத்தார்ஜ்யும்  
நியக்ரைன் த்திலாய் பூாச்  
விஸின் ஸிலும் பசு பிடி  
க்காஸ் கஷியாதெ நீர்க்கை  
த்தித் முனையானு ஏது விடாகங்  
யூவஜனங்கள்.

കന്തെ ചുട്ട് കാർഷികോ  
ത്പാദനം കുറയുന്നതിനു കാര  
ണമാകുന്നതിനൊപ്പ് വിലതെ  
കർച്ചയും കർഷകരുടെ നട  
ല്ലാറിക്കുന്നു.

ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസം നേടി  
യിട്ടും പരിച്ച കോഴ്സിനെ  
ക്കാർ താഴ്ന്ന ജോലി ചെയ്യേ  
ണ്ടിവരുന്ന അവസ്ഥ. 35 വയ  
സ്സു കഴിഞ്ഞിട്ടും വിവാഹം നട  
ക്കാത്തതിനെ വേദന. വിദേ  
ശത്രു പരിക്കാൻ പോയശേ

മാനും അസാധ്യപ്പതിയും നിരാ  
ശയും പുകയുന്നവരാണെന്നു  
ഉള്ളതാണു യാമാർമ്മ്യം.

നിരാൾ സാത്താരേ കൈ  
ണിയാണ്. ദൈവത്തിന് ഇനി

ആരിക്കാൻ കഴിയില്ല എന്ന  
തോന്തരിലിലേക്കു മനസ്സിനെ  
എത്തിക്കുന്നതാണ് നിരാഗം.

ഇവിടെ നിരാഗയല്ല വേണ്ടത്;  
മരിച്ച്, പ്രതികുലസാഹചര്യ

# 'കേരളത്തിൽ നിന്മീട് എന്തു കിട്ടാനു?'



മരിക്കുന്നുള്ള മനസ്സാണ്. എൻ്റെ ദൈവം എന്നോ ടുകുടി, എന്നെ വഴിനടത്താനുള്ളപ്പോൾ ഞാനേന്തിനു ഭയപ്പെടണം എന്നു ചിന്തിക്കുക. “നമുക്കു വെളിപ്പെടാനിരിക്കുന്ന മഹത്യം തേരാട്ടു തുലനം ചെയ്യുമ്പോൾ ഇന്നത്തെ കഷ്ടത്കൾ നില്ക്കാരമാണെന്നു ഞാൻ കരുതുന്നു” (രോമ. 8:18).

“കർത്താവിനെ ദേപ്പു  
ടുന്നവൻ അന്നമം സംബന്ധി  
ക്കുക യില്ല, ആപത്തിൽ  
നിന്ന് അവിടുന്ന് അവനെ  
രക്ഷിക്കും” (പ്രഭാഷകൻ  
33:1).

രേഖവരത്തെ സ്വന്നപി  
ക്കുന്നവർക്ക്, അവിടുതെ  
പബ്ലതിയനുസരിച്ചു വിളി  
ക്കരെപ്പുവർക്ക് എല്ലാം നന്ന  
യക്കായി പരിഞ്ഞമിപ്പിക്കു  
ന്നു. (ഭോമ. 8:28)

നമ്മുടെ ഏതവസ്ഥയിലും ദൈവത്തിനു പ്രവർത്തിക്കാൻ സാധിക്കുമെന്ന് ഉറച്ചുവിശദി ക്കൂടു. തീർച്ചയായും അവി ടുന്ന് ജീവിതത്തിൽ ഇടപെടും.

**ദ്രുണ്ണഹത്യ അരുതേ : പ്രോ ലൈഫ് അസോസ്റ്റലേറ്റ്  
ബോധവൽക്കരണ ക്യാമ്പയിനു തുടക്കം**

**କାଣ୍ଡିରୀରୁଷ୍ଟି:** ଉତ୍ତରତିଳିରେ କୁଣ୍ଡିରୀରୁଷ୍ଟି ଜଗିକାନ୍ତୁଷ୍ଠ ଅଵକାଶ ନିଷେଯିକରୁତି, ଦ୍ୱେଳପାତ୍ର ଆରୁ ତେ ତୁଟଙ୍ଗିଯ ଜୀବିନ ସଂର କଷଣ ସାନ୍ଦେଶବୋଯା ଯବତ୍ କରିଲୁପାବରିତି ନାମଶିଳକୁ ସୀରୋ ମଲବାର ସଭ୍ୟୀର ହୋ ଲେଖମ ଅପ୍ରୋକ୍ଷତଲେଢ଼ ତୁଟକଣ କୁଠିଛୁ. ଉତ୍ତରତିଳ ବଳରୁବୋଧୁମାତ୍ର, ବଳର ନାତିକୁ ଶେଷବୁନ କୁଣ୍ଡିତୁଙ୍ଗଶ କୋଣ୍ଟ ପ୍ଲଟକୁ ସଂଭବଣଶ ବରିଯିଛୁ ସାହଚର୍ଯ୍ୟତିଳ ହୁଏ

ସାଇୟୁସ କ୍ରୂଡ଼୍‌ଯୁଗପେଶିତବିଭାଗ ଏବନ୍‌କ୍ରିକ୍‌ଟିମ୍‌ବିଭାଗ ହାତରେ ଥାଏଇଛି। ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହାତରେ ଥାଏଇଛି। ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହାତରେ ଥାଏଇଛି।



സൈറോ മലബാർ സന്ദയുടെ പ്രോ ലൈപ്പർ അപ്പോസ്റ്റലേറ്റിന്റെ ആദിമവൃത്തിൽ നടത്തപ്പെട്ടുന്ന ബോധ വർക്കരൻ കാസ്റ്റലിന്റെ പോസ്റ്ററുകൾ പ്രോ ലൈപ്പർ അപ്പോസ്റ്റലേറ്റിന്റെയും കെസിലിൻ പ്രോ ലൈപ്പർ സമിതിയുടെയും വൈസ് ചെയർമാൻ മാർ ജോൺ പുളിക്കൽ പ്രകാശനം ചെയ്യുന്നു.

ക്യാമ്പയിൻസ് പ്രസക്തി വർദ്ധിക്കുന്നുവെന്ന്  
പ്രോ ലൈഫ് ചൂണ്ടിക്കാട്ടുന്നു.

കാൺടിരപ്പുള്ളിയിൽ നന്ന വലിയകുട്ടം ബാങ്കുടെ സമേരീതിയിൽ പ്രോ ലൈഫ് അപ്പോസ്റ്റലേറ്റിന്റെയും കെസിബിസി പ്രോ ലൈഫ് സമിതിയുടെയും വൈസ് ചെയർമാൻ റാഡി ജോയ് എച്ചിക്കിൽ സീറോ മലിനാർ

എല്ലാ വിഭാഗം മനുഷ്യരും പ്രസ്ഥാനങ്ങളും ഒരു മിക്കണമെന്നും അദ്ദേഹം ആഹാരം ചെയ്തു. പ്രോ ലൈഫ് അപ്പോസ്റ്റലേറ്റ് സംക്രട്ടി സാമ്പു ജോസ് മുവ്വുപ്രഭാഷണം നടത്തി. മാത്രവേദി ആനിമേറ്റർ സിസ്റ്റർ ജേയാതി മരിയ, ബൈറ്റ് എബഹാം ചക്കാലയ്ക്കൽ, രൂപത എക്സിക്യൂട്ടീവിൻഡങ്കൾ എന്നിവർ പ്രോഗ്രാമിനു സ്വീകരിച്ചു.

## 1-00 പേജ് തുടർച്ച

# നിർമ്മിതമുദ്യിയും പൃഥവ്യത്തിന്റെ ഔദ്യാനവും

അവസരവും അപകടവും ഇത്തരം അക്കാദമിക്കളിൽനിന്നു ലഭ്യമല്ല. നിർമ്മിതബുദ്ധിയെ ഇന്നുവിളിക്കുന്ന ഓമനഫൈറണ്ട് യന്ത്രപാതയാം അമീവാ മെഷീൻ ലോറിംഗ് (Machine learning). ശാസ്ത്രസാഹിത്യത്തിൽ ഈന്ന് ഉപയോഗിക്കുന്ന സംജ്ഞയാണത്. ഈവിം ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്ന ബുദ്ധി(Intelligence) എന്ന പദത്തിന്, മനുഷ്യരെ വഴി തെളിച്ചുകൊണ്ടുള്ള സാഭാവമുണ്ട്. സ്ഥിരിച്ചിവരക്കുന്നുകൾ ശ്രേഖനിച്ചുവര്ക്കുന്നതിനും പരസ്പരം സ്ഥിരിച്ചിവരക്കുന്നുകൾ ബന്ധപ്പെടുത്തി താരതമ്യം ചെയ്യുന്നതിനും അപേഗ്രിക്കുന്നതിനും മനുഷ്യരെന്നകാൾ കഴിപ്പി യന്ത്രത്തിനുണ്ട് എന്ന കാര്യം അവിത്തർക്കിതമാണ്. എന്നാൽ, അവയുടെ അർമ്മതലങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കാൻ മനുഷ്യനുമാത്രമേ സാധിക്കും. മനുഷ്യരെന്നപോലെ കാണപ്പെടുന്ന റീതിയിൽ യന്ത്രത്തെ നിർമ്മിക്കുക എന്ന കർമമായി ഇതിനെ ലാഡുകൾച്ചു കാണാനാവില്ല. തങ്ങൾ സർവ്വശക്തരാബന്ധന മിച്ചാധാരണയുടെ അടിസ്ഥാനം തങ്ങൾ പതിപ്പുറണ്ട മായ സ്വയംഭരണാധികാരമുള്ളവരാണെന്നും കുടിയാലോചനകൾ ഒന്നും കൂടാതെ തീരുമാനങ്ങൾ കൈക്കൊള്ളാൻ പോന്ന വരാബന്ധനും ഉള്ള താൻപോരിമയാണ്. സാമൂഹികമായ ഉത്തരവാദിത്വങ്ങളും കടപ്പാടും തങ്ങൾക്കില്ലാതെന്നുമാണ് ഈ ചിന്താഗതിക്കാരുടെ അഭിപ്രായം. തങ്ങൾ ദൈവത്തിന്റെ സൃഷ്ടികളാണെന്ന അനുസ്ഥിതം യാമാർമ്മവും ഇക്കുട്ടർ സഹകര്യപൂർവ്വം മറക്കുകയാണ്.

കുമ്പുട്ടർ എന്ന പദത്തിന്റെ ഉത്പത്തി കുട ചിത്തിക്കുക' യെന്ന അർഹമം വരുന്ന 'Com-puto'(കും - പുത്തോ) എന്ന ലത്തീൻപദത്തിൽനിന്നാണ്. ഓരോ ഉപകരണവും ദുരുപയോഗം ചെയ്യാനുള്ള സാധ്യത നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്. ദൈവത്തെക്കുടാതെ ദൈവമാകാനുള്ള ആദിമകാലംതോടുള്ള, മനുഷ്യരെ പ്രലോഭനംതന്നെയാണ് അതിനുള്ള കാരണം (നോക്കുക - ഉത്തരത്തി 3). ദൈവകുപപ്രോലെ സൗജന്യമായി ലഭിക്കേണ്ടതും സമ്മാനമായി സ്വീകരിച്ച് സർവ്വരും കൂട്ടായ്മയിൽ ആസാദിക്കേണ്ടതുമായിതീനെ സന്തോഷപ്രയത്നത്താൽ നേടിയെടുക്കാം എന്ന ചിന്തയും ഇതിനു പിരിക്കില്ലെണ്ട്. ഹൃദയത്തിന്റെ ആഭിമുഖ്യവും ചായ്‌വും അനുസരിച്ച്, കരഗതമായിട്ടുള്ളതായാണ് ഒരേസമയം ഒരവസ്തവും ഭീഷണിയുമാണ്. ആശയവിനിമയത്തിനും കൂട്ടായ്മയ്ക്കുമായി സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ട മനുഷ്യരാഠിരംതന്നെപ്പിംസയുടെയുംകൊടിയും ആക്രമണി ന്നെയും ഉപകരണമായി മാറാ. അതുപോലെതന്നെ, മനുഷ്യരെ സാങ്കേതികമായ കൂട്ടിച്ചേരകലഭൂകൾ മനുഷ്യരുടെ സ്വന്നഹം സേവനത്തിനായും ശത്രുതാപരമായ പ്രാഥാണ്യത്തിനായും അധിനിവേശത്തിനായും ഉപകരണങ്ങളായി ഉപയോഗിക്കപ്പെടാം. ആർട്ടിഫിഷ്യൽ ഇൻഡിജൻസ് സംവിധാനങ്ങൾക്ക് അജ്ഞത്തെയെ അകറ്റി, വിവിധ ജനങ്ങൾക്കിടയിലും തലമുറകൾക്കിടയിലും അറിവു കൈകമാറ്റും ചെയ്യുന്നതിനും സഹായകരമായി വർത്തിക്കാം. ഉദാഹരണത്തിന്, പുരാതനയുഗത്തിലെ രേഖപ്പെടുത്തപ്പെട്ട അറിവിൽന്നെല്ലാം ബുദ്ധി തായ പെത്തുക്കത്തെ സംഘട്യമാക്കാനും മനസ്സിലാക്കിക്കൊടുക്കാനും നിർമ്മിതബുദ്ധിക്കു സാധിക്കും. പൊതുവായ ഒരു ഭാഷയില്ലാത്ത വ്യക്തികൾക്കിടയിലും ആശയവിനിമയം സാധ്യമാക്കാൻ പോന്നതാണ്. അതേസമയം, വൈജ്ഞാനികമായ മലിനീകരണത്തിന്റെ (Cognitive pollution) ഒരു ദ്രോഗത്തിന്റെ അതുമാറാം. സത്യത്തെ വകീകരിച്ച് ഭാഗികമോ സമ്പൂർണ്ണമോ ആയ തെറ്റായ ആവ്യൂഹങ്ങളിലൂടെ, അതാണ് സത്യം എന്നു പ്രചരിപ്പിക്കാനും പ്രക്ഷേ

പ്രണം ചെയ്തു ജനങ്ങളെ വിശ്വസിപ്പിക്കാം നുമുള്ള സാധ്യത ഏറിയാണ്. വ്യാജവാർ തനകൾ പ്രചരിപ്പിച്ച് തെറ്റായ വിവരം മനസ്സിൽവാൻ ഉൾക്കൂടു (Disinformation) എന്നത് ദീർഘകാലമായുള്ള പ്രശ്നമാന്തരം ആശ്രായ വ്യാജം (Deep fake) ഉപയോഗിച്ച്, തികച്ചും വിശ്വസനിയമായ രീതിയിൽ സചിത്രമായി അവതരിപ്പിച്ചുകൊണ്ടുള്ള അസത്യപരസ്താവനകൾ ഇന്നു സാധ്യമാണ്. ഒരു വ്യക്തി ഒരിക്കലും പറയാത്ത കാര്യങ്ങൾപോലും, അയാളുടെതന്നെ ശ്രദ്ധ വും വാക്കുകളും ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ശബ്ദസന്ദേശങ്ങൾ (Audio messages) ഇന്നു പ്രചരിപ്പിക്കാനാവും! ഇത്തരം പ്രോഗ്രാമുകളുടെ പുറകിലുള്ള കൂട്ടത്രിമാതൃകയും അനുകരണ സാങ്കേതികവിദ്യയും



(Technology of simulation) ചില സാഹചര്യങ്ങളിൽ, മേഖലകളിൽ, ഉപയോഗപ്രദ ദമാന്. മനുഷ്യവാന്യങ്ങളെ വകീകരിച്ചു ശില്പിലെമാക്കുകയും സത്യത്തെ വളർച്ചയാ ടിക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ അത് വികൃതമായിത്തീരുന്നു.

ନିର୍ମିତବୟୁଶିଯୁଦ୍ଧ ଅତ୍ୟତରଂଗ ଉଣ୍ଡାଯ ସାମୁହିକମାୟମଞ୍ଜଳିରେ ହୁଏ ଅଵ୍ୟକତତର୍ଯୁଂ ବୈର୍ଯ୍ୟପୁରୁଷରେଣ ଆପକଟାୟକରୁଥିଲୁ ଅତ୍ୟମାତ୍ର ବ୍ୟାପାରଙ୍କରାଣଙ୍କ ସାମୁହିକମାୟମଞ୍ଜଳିରେ ଏହିର ସାଧ୍ୟତକରୁଥିଲୁ ପ୍ରୋତ୍ସହିତରେଣ ଆପକଟାୟକରୁଥିଲୁ ଅତ୍ୟମାତ୍ର ବ୍ୟାପାରଙ୍କରାଣଙ୍କ ପ୍ରତିକାରିକରିକରୁଣାତ୍ ଉଚିତମାତ୍ର ଏହି କୃତିଚ୍ଛିଚାହୁଣ୍ଡରେଣାଯାଗେନାନାତ୍ ଅବିତରକିତମାଣଙ୍କ. ଏକାତର, ହଵିରେ ଯୁବ ବେଳେ ନିଯନ୍ତ୍ରଣଙ୍କର ଅବ୍ୟମାଣଙ୍କ. ଅବଦୟ ବେଳେବିଯାଂ ମନ୍ଦିରିଲାକୁକରୁଥିଲୁ ଅଂଶିକାତ୍ମପ୍ରାତିକଳୁକରୁଥିଲୁ ଚେତ୍ୟାନ୍ତରେ ଅବ ତର୍କାଯ କରନ୍ତାଙ୍କିତ ଏହିତ ପ୍ରେସ୍ ଦ୍ୱାରାପ୍ରୟୋଗରେ ଚେତ୍ୟପ୍ରଦାତିରିକାଣଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠିକେଣେତ୍ରଙ୍କାଣଙ୍କ. ମନ୍ଦିରାଶିଯିଷଣାଯୁଦ୍ଧ ଯୁବ ବେଳେଣ୍ଟିରେଣ୍ଟିଯୁଂ ଏହିତ ଉତ୍ସପନା ପୋଲେତରଙ୍କ ଅତିଶ୍ରୀରାତିକଣ୍ଠଙ୍କୁଂ ନିଷ୍ପତ୍ତି ପକ୍ଷମଲ୍ଲ ଅକାଶରାଗତାରେ, ଅବ୍ୟଯୁଦ୍ଧ ଦ୍ୱାରାପ୍ରୟୋଗର ତକଣ୍ଟିକିନ୍ତୁ ସତରିକ ପଦକିରଣ ଅବସ୍ଥାମାଣଙ୍କ. ଯାରମ୍ଭିକଣିତ୍ୟନ୍ତ ଗଣଙ୍କରେ ସମାବରିକରୁଣ ମାତ୍ରକହିଲାଣଙ୍କ ନିରଦେଶିକେଣେତ୍ରକ. ସାମୁହିକନୀତିକରୁ ନିରକାତନ୍ତ୍ରିଯିତାଲିଙ୍କ ମନ୍ଦିରାଶିକିରଣ

இல்லை விலாகியதற்கும் சட்டுதற்கும் ஸ்பெஷல் குடும்ப தரத்திலும் அவர் உபயோகிக்கூடிய காலை நோக்கேள்கிறது. பலரூபாரத மூலம் என்கிகூடியதினும் பொதுஜங்காலிப்படி யிருந்த ஒரு பிரதேக விலாகத்தினும் வேண்டும் மாற்றம் அடிமிகிகூடியதினும் அவசிரமை வேகாக பாடில்லை. அதற்குமேசிரியஸமுடைய தோக்கு ஏனில்லை அல்லது மிகக்கானாக ஒதுக்கி நிற்கிறதென்றால் விகிஸாகவும் விவரிதியிலும் உபயோகவும் சங்கீசு ஏவர்க்கூடிய வைக்கமாய் ஒரு அதை வேறையிட உடனடி ஒருப்பூடுதற்காதித்து சுலபமாக ஏற்பட பிரத்திகளைமொழுத்த அதேசமயம், ஏதொரு மாங்கஷிக்காலை ஹபரூதிலிலும் ஒதுக்குபோலை நியந்தை அமைக்குமாற்றம் மதியாவும் ஏனும் யிலக்குத்து

യും കമകളെ നിശ്ചയിക്കാനുമുള്ള സം  
ധ്യതയും നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്. സത്യതി  
രേഖയും ഉൺ്മയുടെയും മുർത്താലാവങ്ങൾ,  
അപ്രകാരം സ്ഥിതിവിവരങ്ങൾക്കുകളുടെ  
യും ’ ഡാറ്റയുടെയും ബഹുല്യതിന്റെ  
കോലാഹലങ്ങളിൽ അഭിനന്ധില്ലാതാവു  
നുംവെന്നതാണ്, യാമാർഡ്യം.

யിജിറ്റൽ വിപുവത്തിന് (Digital Revolution) കൂടുതൽ സ്വാത്രത്യോ നമ്മക്കു പ്രദാനം ചെയ്യാനാകുമെങ്കിലും, നമേം ചില മാസുകളാൽ അടിമകളാക്കിയിരിക്കാൻ അനുവദിച്ചുകൂടാം. എന്നേ ചേംബരുകളും ഒരു തവാക്കാരാധിത്വത്തിനും ടെക്നോ ആശാ സ്പുമല്ല. ഇതുകൊണ്ട് ഉദ്ദേശമുണ്ടാക്കുന്നത്, നമ്മുടെത്തീർന്നിനും വ്യത്യസ്തമായ വിശ്വാസപ്രമാണങ്ങൾക്കും ചിന്താഗതികളും പാടം നിർസ്സിക്കുകയെന്ന ഇടുങ്ങിയ മനോഭാവമാണതെ! ഈ സാഹചര്യത്തിൽ, അറിവിന്റെ ബഹുസൂരത വർധിക്കാതിരിക്കുന്നതിനും പകരം, ആശയക്ഷേപ്പുത്തിന്റെ ചെളിക്കുണ്ടിൽ ഒഴുകിനടക്കാനാവും നമ്മുടെ വിഡി. വിപണനിയുടെയും അധികാരത്തിൽ വാഴുന്നവരുടെയും ഇരകളായിത്തരിരാനും അതുവഴിവയ്ക്കുന്നതാണ്. നിർമ്മിതമുഖ്യമായി ഉപയോഗപ്പെടുത്തി വിഭാഗങ്ങളിൽ വളർത്തണമെന്നും, എധിറ്റർമാർക്ക് കൂടായി നിന്നുകൊണ്ട് കൃത്യനിർവ്വഹണത്തിൽ വീഴ്ചപരവരത്താമെന്നുമുള്ളത് ചിന്തകൾ നമുക്കു സ്വീകാര്യമല്ല. യന്ത്രങ്ങളുടെ സുഗമമായ പ്രവർത്തനത്തിനും വ്യുഹത്തായ സ്ഥിതിവിവരക്കണക്കുകൾ (Big Data) എത്രതെന്ന അത്യന്താപേക്ഷിതമാണെങ്കിലും വസ്തുതകളുടെ നിജസ്വിത്തി നഷ്ടപ്പെടാനുള്ള വലിയ സാധ്യത അനിമാവിഷകലത്തിൽ നിലനിൽക്കുന്നതായി കാണാം. വ്യക്തികൾക്കിടയിലെ ആശയവിനിമയത്തിന് വിഭാതമായിത്തീരുന്ന ഈ സാഹചര്യം നമ്മുടെ മാനവികതയ്ക്കുതന്നെ ഭീഷണിയാതെ. അറിവിനെ സജീവമായ, ഉള്ളശ്ശമള്ളായ മനുഷ്യവസ്ഥത്തിൽനിന്നും വേർപ്പെടുത്താനാവില്ല. മനുഷ്യർക്കിരിവും ധ്യാനിമജിവിതത്തിലെ ഇടപെടലും മുഴുകലും അതിലുൾപ്പെടുന്നുണ്ട്. സ്ഥിതിവിവരക്കണക്കുകളും ധാരായുമായിമാത്രമല്ല അതുവെസ്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്; പ്രത്യുത, മനുഷ്യർക്ക് അനുഭവജ്ഞാനവുമായിട്ടുകൂടിയാണ്. അതിനും വേണ്ടത്, സംവേദനക്ഷമതയും അനുകൂലയും പങ്കുവയ്ക്കലാണെന്ന്. ഇതര മനുഷ്യരുടെ മുഖവും മുഖഭാവങ്ങളും തിരിച്ചറിയാൻ നമ്മക്കു സാധിക്കണം.

ആശയവിനിമയമേഖലയിൽ ആശാ സമായ, സർഗ്ഗാത്മകമായ സംഭാവനകൾ നൽകാൻ നിർമ്മിതമഖ്യാഭിയുടെ ഉപയോഗവഴി സാധിക്കും. പ്രഫഷണൽ ജേജ് സ്റ്റലിസത്തെ അതു തുടച്ചുനീക്കാതിരുന്നാൽമാത്രം മതി. ജേജ്സ്റ്റലിസത്തെ സഹായിക്കുന്നവിധമാണം അതിന്റെ പ്രവർത്തനവും. ആശയവിനിമയത്തിന്റെ പ്രഫഷണൽസ്റ്റലാവത്തെ അംഗീകരിക്കുന്നതു മായിരിയിരിക്കണം അത്. തെൻ്റെ ഉത്തരവാദിത്വങ്ങളെക്കുറിച്ചു കൂടുതൽ അവവോധ മൂളുള്ളവരായിരിക്കണം ഈ മേഖലയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന ഓരോ വ്യക്തിയും. അപ്പോകാരം അവരെല്ലാവരും വിവേകമുഖ്യമായോ എട ആശയവിനിമയമേഖലയിൽ പങ്കാളിക്കാം!



# കരുതാലിക്കാ കോൺഗ്രസ് സമൂദായത്തിന്റെ കരുതാക്കണം

(3-00 പേജ് തുടർച്ച)

സമുദ്രായവോധം സഭയുടെ  
അവിഭക്തപാരമ്പര്യത്തിൽനിന്നു  
വരേണ്ടതാണ്. അവിഭക്തനസ്വാ  
ണിപാരമ്പര്യത്തെ മുറുക്കപ്പിടി  
ക്കുവോഴാണ് കാത്താലിക്കാ  
കോൺഗ്രസ്സ് ആഴമുള്ള ഒരു  
സമുദ്രായസംഘടനയായി മാറ്റു  
ന്നത്.

സാഡചരിത്രവും സാഡാവി  
ജ്ഞനാനീയവും മാറ്റിനിർത്തി  
ക്കൊണ്ട് ഒരു സമൃദ്ധായം എന്ന  
നിലയിൽ വളരാൻ നമുക്കു  
സാധിക്കുകയില്ല. സമൃദ്ധായവും  
സഭയും ഒന്നിച്ചുപോകേണ്ട  
കാര്യങ്ങളാണ്. സമൃദ്ധായ  
വോധം അല്ലായർക്കുമാത്രം  
പോരാ; നേതൃത്വം നൽകുന്ന  
വൈദികർക്കും മേലധിക്ഷ  
ഥാർക്കും ഇതര വ്യക്തികൾക്കും  
കൂടിയേ തീരു. സുറിയാനി  
ഭാഷയും ലിറ്റർജിയും സഭാചരി  
(രാഖി) അവിനാഹായ നേതൃത്വം

ത്രവ്യും അറിയാവുന്ന നേത്യതാ  
തതിലും മാത്രമേ ഈ സമുദ്ദാ  
യത്തെ വിശേഷകുക്കാനും ശക്തി  
കരിക്കാനും സാധിക്കു. സമുദ്ദാ  
യബോധവത്കരണം തിവ്രമായ  
നില തീരൽ നമ്മൾ ഈനിയും  
പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കേണ്ടതായിട്ടു  
ണ്ട്. നൃനപക്ഷാവകാശം എന്നു  
പറയുന്നത്; ആനുകൂല്യങ്ങൾ  
അനുഭവിക്കുന്നതു മാത്രമല്ല,  
നമ്മുടെ ഉത്തരവാദിത്വങ്ങൾ കൂ  
ണ്ടെത്തുന്നതുകൂടിയാണ്.

ചിലപ്പോൾഡാം നമ്മുടെ സഭയുടെ അടിസ്ഥാനപരമായ പാരമ്പര്യം ഉറഞ്ഞിപ്പോകാൻ നുണ്ടോ എന്നതും ചിത്തിക്കേണ്ടതുണ്ട്. സ്കീഫിൽ ദൈവിഷൻ എന്നു വിഭേദത്തുള്ളവർ ചിലപ്പോഴെല്ലാം നമ്മുടെ സഭയുടെ പാരമ്പര്യത്തെക്കുറിച്ച് പറയാൻ ണ്ട്. അതിനെല്ലാം ഒരു ഉന്നർവ്വം എം. അല്ലാത്തപക്ഷം നമ്മുടെ ആളുകൾ വളരെയധികം അതിൽനിന്നു പുറത്തുള്ളപ്പെട്ടും എന്ന വസ്തുത നാമരിഞ്ഞിരിക്കണം.

ജെ.ബി. കോൺ കമ്മീഷൻ റിപ്പോർട്ട് അടിയന്തരമായി പുറത്തുകൊണ്ടുവരണം എന്നുള്ള തീരുമാനം നമ്മൾ ഈ വലിയ സമേളനത്തിൽ ആവർത്തിക്കുകയാണ്. അതുമേംബുള്ള രഹസ്യം

ଅତ୍ୟକିଯତ ବାସତ ବତତିଲେ କରେଣାଲିକା କୋଣ୍ଟରସାନ୍. ଆପର ସାଧ୍ୟର ଅଣିମ୍ବାନପ ରମାଯ ପ୍ରତିବସାଯିକଳେଲାହା ହୁଏ ଅଣି ପ୍ର ପରିତାନୀ କିମ୍ବା କରୁଥିଲୁବୁ ପରିଯ ଗେନ୍ତୁତମ ନରକୁକରୁଥିଲୁବୁ ଚର୍ଚିକ୍ରାଣ୍ଟ. ଜୋଣ୍ କଷିମର୍ଦ୍ଦ ସାରିଲେ ସାନୀଯୁଗର ବେଳେ ଅତିକି ଘେରିବୁବୁ ପଲିଯ ଉତ୍ତାନ ରଣମାନ୍. ପାରିବର୍ତ୍ତ ନଷ୍ଟକର୍ଷ ଦୁଇସାର ଅମକ କରେ ଫେଲାଲେ ନମନ୍ତି ପୁରିନିର୍ଦ୍ଦେଶ ସ୍ଵର୍ଗକିର୍ତ୍ତ ଉତ୍ତନିଲେଖକୁ ପଲିଯିବୁକରୁଥିଲୁବୁ ପତିରୁ କରୁଥିଲାମାନ୍. ଅପେକ୍ଷାର ନମ୍ବକୁ ନ ଦରଲିଲାହାର ପୋବୁକ ଯାନ୍. ଅମିତମାଯ ନୀକୁପୋକକୁକଳ୍ପି ଲେଖକୁ ପୋକୁବୋଲାଖାଂ ନମ୍ବର ଉତ୍ତ ନରକଲିଙ୍ଗ ନଷ୍ଟକର୍ଷଦୁଇକରା ଏଣ୍. ଅତ୍ୟକାଣ୍ଟ, ଉତ୍ତରବାଦିତୁ ବୋଯାତେନାର୍ଦ୍ଦୟ ଉତ୍ତ ନଳ୍ପ ପଠ ନାନ୍ଦନିଲିଙ୍ଗର ନମ୍ବର ସମ୍ବାଦ ତିରିଲେ ଅଣିମ୍ବାନ ବୋଯାଯ ଅଣି ନମ୍ବର କରିବାରିଲାଣ୍.

ଶ୍ରୀ. ଯମ୍ବୁପୁ-ଏଣ୍ ବିନକୁରିଛୁ ପଞ୍ଚରାତ୍ରେ ପାନିଅଶି କରେଣାଲିକା କୋଣ୍ଟରସାନ୍ ରାଜକାଳୀରେ ଶ୍ରୀ ଶବ୍ଦ ଯିତ୍ରିଲେପ୍ତୁତିତୀତି କ୍ରାଣ୍ଟ. ସାଂମ୍ବାନରକାଳୀରେଲେ ଶ୍ରୀ. ଯମ୍ବୁପୁ-ଏଣ୍. ସାଂବରମାନ ଦେଶୀ ପଶୁବାଯତନ୍ତ୍ରପରେଶରତ ରଣର ଏକର ନମଲା ଏଣ୍ଟାନ୍ ଉତ୍ତ ଅନ୍ତର୍ବାଦ ଏକରାଜିଲିମ୍ବକଳି ମାରେଣିତାନ୍. ବାରଷିକରାର ମାନ ଏକ୍ଷ ଲକ୍ଷମାଯି ଉତ୍ତରତ ଏଣ୍. ଅଲ୍ଲାତତପକଷଂ ନମ୍ବର ଅଭ୍ୟକର ବାରରାଯିକଂ ଅତି କଣିକା ପୁରିନିଉତ୍ତ ଏକରାଜିଲିମ୍ବକଳି ଏଣ୍ ବାଲ୍ଲାତୁତ ନାମିନେତିରିକଳାଣ୍.

ଜେ.ବୀ. କୋଣ୍ କମ୍ହିଷର ନିପୋରକ୍ ଅଣିଯନରମାଯି ପୁରି ତନ୍ତ୍ରକାଳ୍ପାରଣାଂ ଏଣ୍ଟାନ୍ତ୍ର ତୀରୁମାନଂ ନମ୍ବର ହୁଏ ପଲିଯ ସାମେହନତିର ଅବରତିକଳୁ କଣାଣ୍. ଅତିଥେବେଳେ ରାଜୀ

## എ.കെ.സി.സി. 106–ഒ വാർഷികസമ്മേളനം

# ആവേശകടലായി അരുവിത്തുറ സ്റ്റേള്

അരുവിത്തുറ: കന്നത മഴയിലും ആവേസം ചോരാതെ അരുവിത്തുറപ്പട്ടണത്തെ പുളക്കംകൊള്ളിച്ചുകൊണ്ടു നടന്നകത്താലിക്കാകോൺഗ്രസ് റാലിയും പൊതുസമ്മേളനവും, സഭയുടെയും സമ്പാദത്തിലെയും കെട്ടിപ്പുർണ്ണ ബഹുതിരിഞ്ഞ സമുജ്ജവലസാക്ഷ്യമായി. സംസ്ഥാനത്തിൻ്റെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിനിന്നായി ആയിരക്കണക്കിന് എ.കെ.സി.സി. പ്രവർത്തകർ റാലിയിലും തുടർന്ന് അരുവിത്തുറ പള്ളിയക്കണത്തിൽ നടന്ന സമ്മേളനത്തിലും പങ്കടുത്തു. പതാകകളേന്തി മുദ്രാവാക്യം വിജിച്ച് അവർ സമ്മേളനവേദിയിലേക്ക്



ഒഴുകിയെത്തി. വന്യമൃഗ അതിക്രമങ്ങൾ വിവരിക്കുന്ന മ്പ്ലോട്ടും റാലിക്ക് അക്സഡിയായിരുന്നു.

எஸ்ட் ஜோர்ஜ் கோலைஜ் ஓயிரோயியத்தினு முனில் நின்றார்டிசு ராலி பாலா ரூபத பேபாடோ ஸினெவல்ஸ் மோள். ஜோஸம் தகத்தில் ஹ்லார் ஓம் செய்து கண்ட விக்காகோஸ்டிரைப் பதாக்குமேனி ழோவென் டாவூஹிக்ஸ் ஏற்றவும் முன்னிரதித் தொடர்புறை. தூட்டன், ரூபதயிலெ விவிய ஹடவக்கச் பிரதேகு வானருக்கச்சு கீழில் அளிபேற்று:

സമേളനം പാലാ രൂപതായുക്ഷൺ മാർ ജോസഫ് കല്ലറ  
അഞ്ചു ഉൾപ്പാടനം ചെയ്തു. കത്രിക്കാലിക്കാ കോൺഗ്രസ്സ്  
ദ്രോവൽ പ്രസിഡൻസ് അധി. ബിജു പരയനിലം അധ്യക്ഷത  
വഹിച്ചു. മാർ ജോസഫുക്കിൽ, മാർ ജോൺ നൈലിക്കുന്നേൽ,  
മാർ തോമസ് തിരയിൽ എന്നിവർ ആശംസകൾ നേരന്നു.

കുന്താലിക്കാ കോൺഗ്രസ് പാലാ രൂപത യയറക്കർ ഹാ. ഡോ. ജോർജ്ജ് വർഗ്ഗീസ് ടാറകുന്നേൽ, അരുവിതുറ ഹോറോന വികാരി ഹാ. സെബാസ്റ്റ്യൻ വട്ടുക്ലേർ, ഫ്രോബൽ ജനറൽ സെക്രട്ടറി രജീഫ് കൊച്ചുപറമ്പിൽ, പാലാ രൂപത പ്രസിഡന്റ് ഇമ്മാനുവൽ നിഡിരി, സെക്രട്ടറി ജോസ് വട്ടകുളം, ഫ്രോബൽ ഭാരവാഹികൾ, രൂപതാ പ്രസിഡന്റ്സുമാർ, സെക്രട്ടറിമാർ തുടങ്ങിയവർ റാലിക്കു സമ്മേളനത്തിനും നേതൃത്വം നൽകി.







**CHAITHANYA  
TRUST HOSPITAL  
& M.M.COLLEGE OF  
MEDICAL SCIENCE**  
**KOZHA, KURAVILANGAD**  
**KOTTAYAM - 686633**  
**Ph: 9645090576**  
**9745300576, 9745400576**  
**Web: [www.mmcollege.in](http://www.mmcollege.in)**  
**Email: cthmmc@gmail.com**



പാരാമൈഡിന്റെ വിഷയങ്ങളിൽ യുജിൻി അംഗീകൃതയുണിവേഴ്സിറ്റികളുടെ 3 വർഷ ഡിഗ്രി,  
 രണ്ടുവർഷ അധ്യാന്തസ്ഥ ഡിപ്പോൾ കോഴ്സുകളിലേക്ക് അധ്യാപിഷൻ ആരംഭിച്ചു

ഒരിഞ്ഞ  
വിദ്യാഭ്യാസികൾ  
പിട്ടുന്നവർക്ക്  
ഫീസില്ല

1. Bachelor of Voc. in Medical Laboratory Technology ( B.Voc. MLT )  
**Eligibility : +2 pass (any group) Duration - 3 year**
2. Bachelor of Voc. in Radiology and Medical Imaging Technology ( B.Voc RMIT )  
**+2 pass (any group) 3 year**
3. Bachelor of Voc. in Operation Theater Technology ( B.Voc OTT )  
**+2 pass (any group) 3 year**
4. Bachelor of Voc. in Dialysis Technology ( B.Voc DT )  
**+2 pass (any group) 3 year**

■ SSLC കഴിഞ്ഞവർക്ക് നാഴ്സിംഗ് അസിസ്റ്റന്റ് കോഴ്സിലേക്ക് അപേക്ഷിക്കാം. പഠനത്താട്ടാണ്  
 ഹോസ്പിറ്റൽ പരിശീലനവും പെൻസക്യൂട്ടിക്കൾക്ക് ഹോസ്പിറ്റൽസാക്കുവുമുണ്ട്. അവസാന സെമ്മറ്ററിൽ മഞ്ചി  
 സ്വീപ്പിംഗ് ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ആശുപത്രികളിൽ പരിശീലനവും നൽകുന്നു.



സ്വഫ്റ്റ്വെം വിൽക്കാൻ എറ്റവും നല്ലത്  
 നമ്മുടെ അച്ചായൻ്റെ തന്നെ



അച്ചായൻ്റെ ഗോത്രവിൽ  
 (പ്രവാസികൾക്കായി  
 പ്രഖ്യക ആയുക്കുണ്ടാണ്



മുഖ്യ പരിപാലന, മുഖ്യ മന്ത്രിയ്ക്കുന്ന  
 സ്പർശം വിശദീകരണം  
**ബോർഡിംഗ് ട്രോളി ബാഗ്**  
 സ്കോളാർ റിംഗ്കോം

**KERALA  
NO.1  
2022-2023**  
**SINCE 2015**  
**23**  
 നിങ്ങളുടെ സ്വഫ്റ്റ്വെം വിൽക്കുമ്പോൾ  
 എറ്റവും ഉയർന്ന വില നൽകുന്നു  
 സാക്ഷിച്ചേരുന്ന  
 ഏക പണ്യത്തിലിട്ടുകൂടുന്ന സ്വഫ്റ്റ്വെം എടുത്ത്  
 എറ്റവും ഉയർന്ന വിലയിൽ വിൽക്കുമ്പോൾ  
 സാഹായ്യക്കേന്നു.  
 നിങ്ങളുടെ സ്വഫ്റ്റ്വെം (916) വിൽക്കുമ്പോൾ  
 തുകാനത്തിൽ കുറവു വരുത്താതെ  
 എറ്റവും ഉയർന്ന വിലയിൽ വിൽക്കുമ്പോൾ  
 സാഹായ്യക്കേന്നു.

**അച്ചായൻ്റെ**  
**ഗോൾഡ് 916**

**പാലാ**

മുഖ്യ പരിപാലന, മുഖ്യ മന്ത്രിയ്ക്കുന്ന  
 സ്പർശം വിശദീകരണം | കുറവുകൂടുതലും വിലയിൽ | സാക്ഷിച്ചേരുന്ന  
 കുറവുകൂടുതലും | വേദനകൾ | കുറവുകൂടുതലും | വിലക്കുറവും

+91 9072 388 172 | +91 9847 113 429